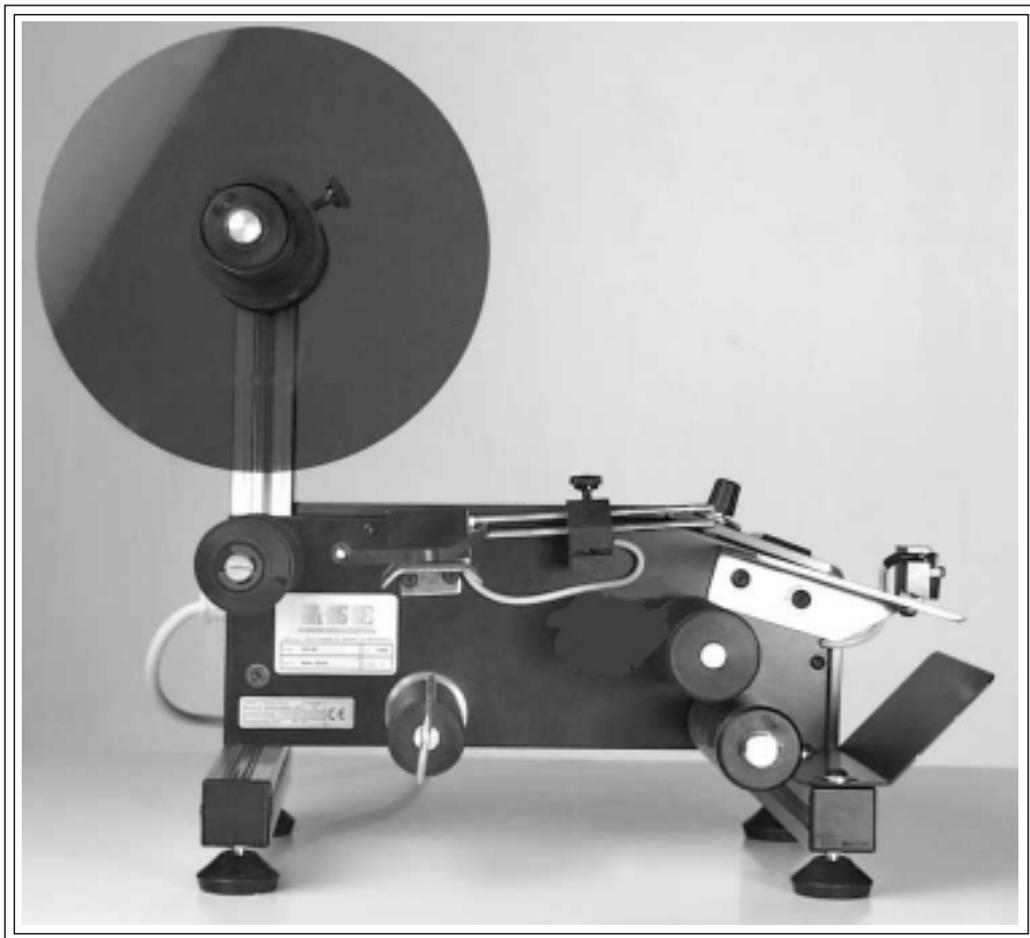




## ***DP 100***

ASE s.r.l. , via del Mella 68/70 - 25131 Brescia (BS) Italy  
Tel. +390303583581 - Fax +390302682259 - Internet [www.ase-srl.it](http://www.ase-srl.it)



---

ASE s.r.l.

## **INDICE**

1. PREMESSA
  - 1.1. NOTE GENERALI
  - 1.2. IMPIEGO CONFORME ALLE NORMATIVE
  - 1.3. NOTE TECNICHE PER LA SICUREZZA
  - 1.4. INDICAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA
2. DESCRIZIONE TECNICA DELLA MACCHINA
3. DIMENSIONI E MASSA
4. DATI DI TARGA / CARATTERISTICHE
5. MARCATURA
6. OPTIONALS
7. IMBALLAGGIO E TRASPORTO
  - 7.1. IMBALLI
  - 7.2. MODALITA' DI SOLLEVAMENTO
  - 7.3. IMMAGAZZINAMENTO
  - 7.4. LIMITI DI FORNITURA
  - 7.5. GARANZIA
8. ACCESSORI
  - 8.1. ACCESSORI IN DOTAZIONE
9. INSTALLAZIONE
  - 9.1. ALLACCIAMENTO RETE ELETTRICA E MESSA A TERRA
  - 9.2. CARATTERISTICHE ELETTRICHE
  - 9.3. ILLUMINAZIONE
10. MESSA IN FUNZIONE
11. UTILIZZAZIONE
  - 11.1. DISLOCAZIONE DEI DISPOSITIVI DI COMANDO E SEGNALAZIONE
  - 11.2. DISPOSITIVI DI COMANDO E SEGNALAZIONE
12. AVVIAMENTO
  - 12.1. POSTI DI LAVORO OCCUPABILI DAGLI OPERATORI
  - 12.2. AVVIAMENTO DELLA MACCHINA
    - 12.2.1. INSTALLAZIONE BOBINA DI ETICHETTE
    - 12.2.2. REGOLAZIONE FOTOSENSORE ETICHETTE
    - 12.2.3. REGOLAZIONE DELLA LARGHEZZA
    - 12.2.4. REGOLAZIONE PASSO DI AVANZAMENTO ETICHETTE
  - 12.3. ERRORI
13. FUNZIONAMENTO
  - 13.1. FINE LAVORO
  - 13.2. ARRESTO
14. SICUREZZA D'USO
  - 14.1. PROTEZIONI
    - 14.1.1. PROTEZIONI FISSE
  - 14.2. MANUTENZIONE E ISPEZIONI DI SICUREZZA
  - 14.3. RISCHI RESIDUI
  - 14.4. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE
  - 14.5. PROTEZIONE DALL'INCENDIO

- 15. MANUTENZIONI
  - 15.1. FREQUENZA/TIPO DI MANUTENZIONI
    - 15.1.1. SOSTITUZIONE FUSIBILE
    - 15.1.2. PULIZIA SENSORI E RULLI
    - 15.1.3. SOSTITUZIONE OR
- 16. MALFUNZIONAMENTI
  - 16.1. TABELLA EVENTI
  - 16.2. MONTAGGI / SMONTAGGI
  - 16.3. PULIZIA
- 17. LA REGOLAZIONE
- 18. RIPARAZIONE
  - 18.1. ASSISTENZA AL CLIENTE E RICAMBI
- 19. SMALTIMENTO
- 20. SMANTELLAMENTO

## 1. PREMESSA.

### 1.1. NOTE GENERALI.

Questa documentazione contiene informazioni necessarie all'utente per l'uso e la manutenzione dell' Impianto.

Essa è indirizzata al personale tecnico qualificato ed opportunamente istruito.

La conoscenza e la corretta applicazione della normativa di sicurezza e degli avvertimenti sono presupposti per una installazione e messa in funzione esente da pericoli come pure per la sicurezza durante l'esercizio e la manutenzione del prodotto descritto. Solo il personale qualificato possiede le necessarie conoscenze tecniche per interpretare correttamente ed applicare concretamente le normative di sicurezza e gli avvertimenti contenuti nelle documentazioni specifiche

### 1.2. IMPIEGO CONFORME ALLE NORMATIVE.

L'apparecchio/sistema oppure i componenti del sistema possono essere utilizzati solo per i casi d'impiego riportati nel catalogo e nella descrizione tecnica e solo in concomitanza degli apparecchi esterni e/o componenti consigliati.

Il prodotto descritto è stato sviluppato, costruito, collaudato e documentato in osservanza delle norme di sicurezza vigenti. Osservando le prescrizioni d'impiego descritte e gli avvertimenti tecnici, durante la progettazione, il montaggio, l'esercizio conforme alle norme e la manutenzione, il prodotto non può causare, normalmente, alcun pericolo in relazione ai danni materiali a cose e alla salute delle persone.

### 1.3. NOTE TECNICHE PER LA SICUREZZA.



Durante il funzionamento di apparecchi elettrici, determinate parti di essi sono sotto tensione pericolosa.

Se non si utilizzano attrezzi idonei oppure se non si osservano gli avvertimenti possono verificarsi danni alla salute delle persone o alle cose.

L'accesso alle apparecchiature elettriche deve essere consentito solo al personale qualificato ed istruito.



Con personale qualificato, nell'ottica delle avvertenze riferite alla sicurezza (contenuto nelle documentazioni o come targhette adesive sul prodotto) si intendono persone che possiedono una qualifica, come ad es:

Conoscenza o istruzione oppure autorizzazione ad inserire, disinserire, mettere a terra circuiti elettrici ed apparecchi secondo gli standards di sicurezza. Conoscenza o istruzione, secondo standards di sicurezza adeguati e conformi alle normative, nella manutenzione, impiego e riparazione .

### 1.4. INDICAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA.



Leggere attentamente e conservare il presente manuale per consultazioni future. Seguire le procedure e le istruzioni indicate nel presente manuale.

Non utilizzare l'unità per scopi differenti da quelli per cui è stata progettata. Non forzare il funzionamento escludendo le sicurezze elettriche

Accertarsi di aver tolto tensione prima di ogni operazione di ispezione, assistenza e pulizia. Non tentare di effettuare riparazioni in assenza di personale qualificato.



Il prodotto può essere messo in servizio solo se e quando l'utenza è stata dichiarata conforme alla Direttiva CEE 89/392.

## 2. DESCRIZIONE TECNICA DELLA MACCHINA.

L'apparecchiatura descritta nel seguente manuale è distributore di etichette DP100.

Le parti costituenti la macchina sono rispettivamente :

1. Supporto metallico in profilati di alluminio.
2. Corpo in policarbonato che contiene l'elettronica di comando.
3. Svolgitore bobina di etichette e riavvolgitore siliconata.

La macchina è stata concepita per l'etichettatura manuale di prodotti. L'etichetta viene spellicolata e presentata all'operatore che si occuperà poi di rimuoverla. Si veda la figura 1 a pagina 6 per alcuni dettagli.

## 3. DIMENSIONI E MASSA

Sono riportate di seguito le dimensioni e la massa dell'apparecchiatura.

Altezza (mm):	420
Larghezza (mm):	250
Profondità (mm):	460
Massa (Kg):	5

Le misure rispecchiano l'allestimento standard del sistema DP100.

## 4. DATI DI TARGA / CARATTERISTICHE

Caratteristiche tecniche

Tipo motore installato:	Motoriduttore DC 24V
Potenza installata (W):	33
Alimentazione elettrica (tensione) (V):	220 monofase
Alimentazione elettrica (frequenza) (Hz):	50
Fusibile (A):	T 0,2
Diametro MAX bobina di etichette (mm):	200
Nucleo centrale bobina di etichette (mm):	40 (min) - 75 (MAX)
Larghezza MAX bobina di etichette (mm):	100

Limiti di impiego

Temperatura (°C):	5-50
Umidità relativa (%):	30-95 non condensante

## 5. MARCATURA

L'apparecchiatura ha apposto una marcatura conforme alle prescrizioni della Norma CEI 60204-1.

La macchina che incorporerà l'attrezzatura dovrà soddisfare i requisiti della Direttiva CEE 392/89 e come tale avrà apposta una targhetta di marcatura come quella riportata sotto.

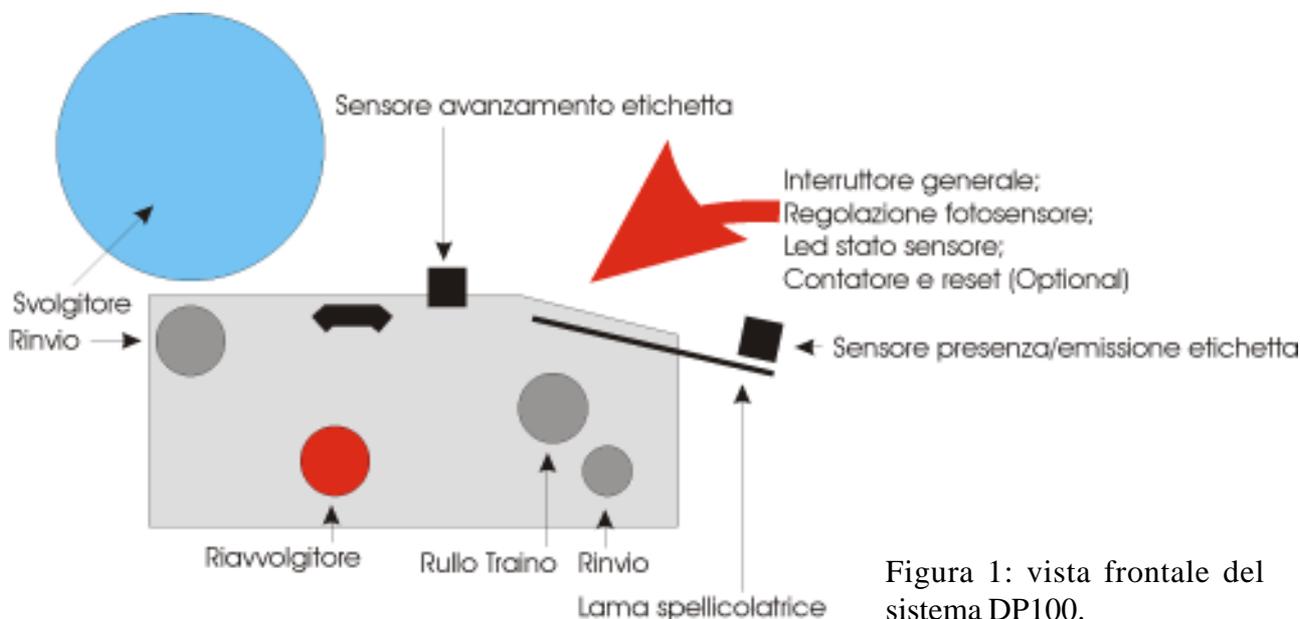


Figura 1: vista frontale del sistema DP100.

## 6. OPTIONALS

L'elenco che segue rappresenta tutti i possibili elementi installabili sulla macchina.

- 1) Sistema di Allarme fine carta.
- 2) Sistema di pre-allarme fine carta.
- 2) Contatore di etichette spellicolate.

## 7. IMBALLAGGIO E TRASPORTO

### 7.1. IMBALLI

L'apparecchiatura è consegnata ed installata dal produttore e/o dal rivenditore oppure da personale qualificato ed adeguatamente istruito dalla ditta ASE s.r.l. . L'apparecchiatura è sprovvista di particolare imballaggio.

### 7.2. MODALITA' DI SOLLEVAMENTO

Viste le dimensioni e il peso dell'apparecchiatura, questa risulta movimentabile a mano.

### 7.3. IMMAGAZZINAMENTO

Nel caso in cui l'apparecchiatura per qualsivoglia ragione sia tenuta immagazzinata, dovrà esserlo in luogo chiuso protetto e ben aerato le cui condizioni ambientali rispettino quelle riportate nella tabella dei limiti d'impiego (vedi 4. DATI DI TARGA) e non esposta direttamente alla luce solare.

### 7.4. LIMITI DI FORNITURA

La fornitura non comprende la realizzazione degli impianti e delle installazioni generali di stabilimento (allacciamento elettrico).

### 7.5 GARANZIA

La macchina è coperta da garanzia per un periodo di 12 mesi dall'acquisto. La garanzia copre tutti i danni imputabili a difetti di costruzione della macchina. Un uso scorretto della macchina e/o incidenti dovuti alla tensione di alimentazione od altro non sono coperti da garanzia. La ditta responsabile per la garanzia dell'apparecchiatura è il rivenditore dell'apparecchiatura stessa e la macchina deve essere trasportata, salvo altri accordi, presso la sede del rivenditore a carico del cliente

## 8. ACCESSORI.

### 8.1. ACCESSORI IN DOTAZIONE.

Con la macchina applicatrice vengono forniti i seguenti accessori:

1. Manuale utente del dispensatore DP100 (in formato cartaceo o file per PC).
2. Dichiarazione di conformità.

## 9. INSTALLAZIONE.

L'apparecchiatura viene installata presso il cliente dal produttore e/o dal rivenditore e/o da personale adeguatamente istruito dalla ditta ASE s.r.l.

La macchina può presentare problemi di installazione al di fuori di quelli precisati nei dati di targa e relativi alla connessione con l'impianto elettrico generale di stabilimento (vedi 8.1. ALLACCIAMENTO ALLA RETE ELETTRICA E MESSA A TERRA) dato che si tratta di una apparecchiatura potenzialmente pericolosa avente organi in movimento.

### 9.1. ALLACCIAMENTO RETE ELETTRICA E MESSA A TERRA.

La fornitura del cavo elettrico di collegamento è a cura del cliente; è necessario l'uso di cavi di sezione adeguata alla potenza installata (vedi 4. DATI DI TARGA) ed alla tensione; la distanza dall'attacco alla linea di alimentazione ed il tipo di conduttore devono essere tali da non comportare una caduta di tensione paragonabile alla tolleranza indicata nella tabella del paragrafo 8.2. seguente; il coordinamento dei dispositivi di protezione automatici di cui l'attrezzatura è dotata e l'impianto di messa a terra dello stabilimento fa capo all'installatore;

**Si consiglia di installare sulla linea di alimentazione un interruttore differenziale di sensibilità e selettività ed un sezionatore che consenta di operare sull'apparecchiatura in condizioni di sicurezza.**

### 9.2. CARATTERISTICHE ELETTRICHE

Tensione (V):	220 tolleranza 5%
Corrente (A):	0,2
Frequenza di rete (Hz):	50
Tipo:	Monofase

### 9.3. ILLUMINAZIONE

L'illuminazione della zona di lavoro dell'attrezzatura deve essere compresa tra 200/300 lux; si deve trattare di una illuminazione diffusa tale da non creare zone d'ombra o effetti fastidiosi cui deve provvedere l'utilizzatore.

## 10. MESSA IN FUNZIONE.

La messa in funzione fa parte della procedura di installazione che viene effettuata dal produttore e/o dal rivenditore o da personale esterno adeguatamente istruito.



E' necessario che l'operatore cui sarà affidata la conduzione dell'apparecchio e i manutentori assistano alla messa in funzione dell'attrezzatura. Questa presenza è indispensabile per un corretto addestramento all'uso dell'attrezzatura.

## 11. UTILIZZAZIONE

### 11.1. DISLOCAZIONE DEI DISPOSITIVI DI COMANDO E SEGNALAZIONE

I dispositivi di comando e segnalazione si trovano sullo scatolato in policarbonato del sistema. Nella tabella T.1 vengono riassunti i funzionamenti dei comandi e le rispettive posizioni.

### 11.2. DISPOSITIVI DI COMANDO E SEGNALAZIONE

Tabella T.1 : Descrizione dei dispositivi di comando e segnalazione del sistema DP100.

Comando	Colore	Funzione	Spia luminosa	Posizione
Interruttore Generale	Rosso	Alimentazione	Rossa	Scatolato
Stato fotosensore	Verde	Stato sensore carta	Verde	Scatolato
Regolaz. sensore	Nero	Regolazione del sensore carta	Nessuna	Scatolato
Contatore Etichette* spellicolate	Nero	Conta il numero di etichette spellicolate	Nessuna	Scatolato
Reset Contatore*	Nero	Reset Contatore Passi	Nessuna	Scatolato

\*: Optional; vedi paragrafo 6. "OPTIONALS"

## 12. AVVIAMENTO

### 12.1. POSTI DI LAVORO OCCUPABILI DAGLI OPERATORI

Gli operatori possono occupare tutti i lati della macchina. Non ci sono organi pericolosi in movimento ma si raccomanda, per qualsiasi opera di manutenzione, di arrestare il sistema.



Qualsiasi opera di manutenzione o riparazione sull'applicatore o parti di esso deve essere effettuata a macchina spenta.

### 12.2. AVVIAMENTO DELLA MACCHINA.

Per un corretto avviamento della macchina si consiglia la procedura seguente:

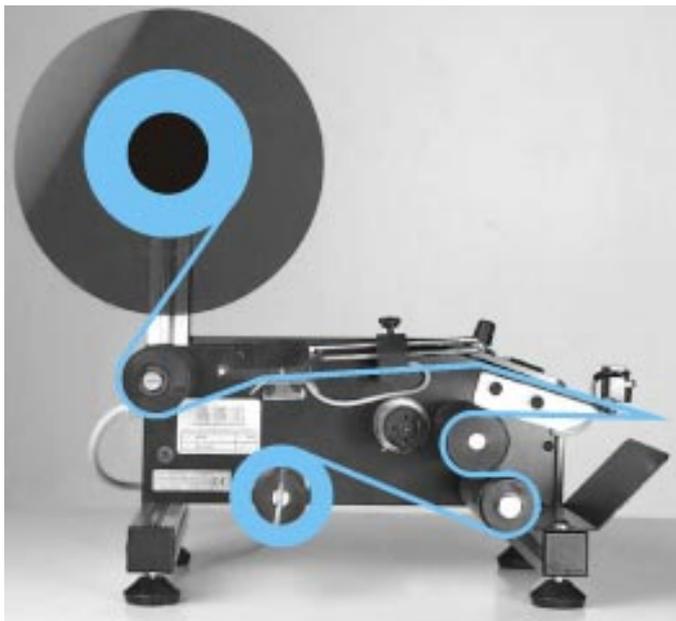
- 1) Installazione della bobina di etichette;
- 2) Regolazione del fotosensore etichetta;
- 3) Se il formato etichetta è diverso da quello precedentemente usato oppure è la prima volta che si esegue l'avviamento procedere con :
  - 3a) Regolazione del passo di avanzamento etichette;
  - 3b) Regolazione della larghezza;
- 4) Esecuzione di alcune prove di avanzamento. All'accensione la macchina non compie alcuna azione. Per emettere la prima etichetta azionare il fotosensore di presenza etichetta con un dito, come se si prelevasse una etichetta già spellicolata. L'apparecchio rileva la mancanza dell'etichetta ed avanza della successiva.

I paragrafi che seguono entrano nel dettaglio delle procedure descritte nei vari punti della procedura di avviamento.

### 12.2.1. INSTALLAZIONE BOBINA DI ETICHETTE

Per installare una bobina di etichette procedere come indicato:

- 1) Spegnerne il sistema togliendo alimentazione tramite interruttore generale.
- 2) Installare una bobina di etichette sul rullo svolgitore rimuovere il disco in plexiglass dello svolgitore svitando la flangia di ancoraggio e staccare le etichette per circa il primo metro di carta siliconata. La bobina deve essere inserita in modo tale che le etichette siano rivolte verso la parte anteriore del sistema.
- 3) Rimontare il disco in plexiglass allo svolgitore e assicurarlo avvitando la flangia.
- 4) Fare correre la siliconata come indicato nel girocarta presentato in figura a lato; attenzione che la carta deve passare nella forcella del sensore di avanzamento carta e sotto il sensore presenza etichetta.



- 5) Fissare la carta siliconata sul rullo riavvolgitore mediante apposito uncino.

### 12.2.2. REGOLAZIONE FOTOSENSORE ETICHETTE

La regolazione si effettua tramite la manopola di regolazione sensore, graduata da 0 a 10, secondo la seguente procedura:

- 1) Staccare una etichetta dalla carta siliconata e posizionare la parte priva di etichetta nella forcella del sensore.
- 2) Partendo dal valore 0, ruotare la manopola potenziometrica fino all'accensione del led segnalatore stato sensore.
- 3) Leggere e registrare il valore riscontrato.
- 4) Inserire la carta siliconata con l'etichetta nella forcella del fotosensore etichetta;
- 5) Partendo dal valore 0, ruotare la manopola potenziometrica fino all'accensione del led segnalatore stato sensore.
- 6) Leggere e registrare il valore riscontrato.
- 7) Calcolare la media aritmetica dei due valori riscontrati al punto 3) e 6) e impostare la manopola sul valore ottenuto.

### 12.2.3. REGOLAZIONE DELLA LARGHEZZA

Questa operazione deve essere effettuata quando cambia la larghezza dell'etichetta da applicare. Su tutti i rulli della macchina sono presenti due marginatori; uno interno e uno esterno. Muovere i marginatori esterni fino al raggiungimento della larghezza dell'etichetta. Fare in modo che l'etichetta non venga schiacciata dai marginatori ma che nemmeno ci sia troppo agio.

#### 12.2.4. REGOLAZIONE DEL PASSO DI AVANZAMENTO ETICHETTE

Per regolare il passo di avanzamento etichette procedere come indicato:

- 1) Posizionare l'etichetta con il lato di uscita allineato alla lama spellicolatrice;
- 2) Allentare il pomolo di fissaggio del sensore etichetta;
- 3) Muovere il supporto in modo tale che il sensore sia perfettamente allineato con lo spazio bianco presente tra due etichette (GAP);
- 4) Effettuare qualche ciclo di avanzamento rimuovendo una etichetta.
- 5) Se l'etichetta sporge dalla lama, indietreggiare di qualche millimetro con il supporto del sensore;
- 6) Se l'etichetta rimane arretrata rispetto alla lama, avanzare di qualche millimetro con il supporto del sensore;
- 7) Effettuare qualche ciclo di avanzamento rimuovendo una etichetta.
- 8) Se la posizione è corretta fissare il supporto sensore tramite l'apposito pomolo.

#### 12.3. ERRORI



In caso di errore NON intervenire sulla macchina prima di averla arrestata.

La macchina standard non segnala errori.

Se la macchina ha installato il sistema di allarme fine carta o di pre-allarme fine carta, l'utenza verrà avvertita rispettivamente quando la bobina si esaurisce o quando la dimensione della bobina si riduce al di sotto di un certo minimo impostato. Il caso di pre-allarme fine carta, preparare il materiale per una consecutiva installazione di una nuova bobina di etichette.

#### 13. FUNZIONAMENTO

##### 13.1. FINE LAVORO

Nel caso di fine lavoro, procedere come segue: azionare l'interruttore generale presente sullo scatolato in plexiglass.

##### 13.2. ARRESTO

Vedi 13.1. "FINE LAVORO".

#### 14. SICUREZZA D'USO.

##### 14.1. PROTEZIONI.

###### 14.1.1. PROTEZIONI FISSE.

Le parti interessate da tensione elettrica dell'apparecchiatura sono completamente racchiuse in una struttura plastica o metallica per evitare contatti diretti. Gli organi in movimento sono, nei limiti della possibilità, coperti da protezioni in policarbonato (vedi sezione 14.3. RISCHI RESIDUI).

##### 14.2. MANUTENZIONI E ISPEZIONI DI SICUREZZA

Non esistono operazioni particolari di manutenzione dei dispositivi di sicurezza, se non i normali controlli che dovrebbero essere svolti ogni qualvolta si avvii la macchina, all'inizio di un turno di lavoro o comunque, qualora si provveda ad un controllo generale dello stato dell'Impianto e dei suoi dispositivi; in questo caso consigliamo di seguire la seguente procedura:

1. Controllare il/i fusibile/i.

2. Verificare la spia luminosa verde del pulsante di marcia sulla Centralina elettronica (solo per sistemi con gruppo AP dinamico) quando l'applicatore è in funzione.
3. Verificare il corretto funzionamento del pulsante di "Stop di emergenza" di colore rosso sulla Centralina elettronica (solo per sistemi con gruppo AP dinamico).

**In caso di malfunzionamento dei dispositivi di sicurezza rivolgersi tempestivamente all'assistenza tecnica della ditta ASE s.r.l. e NON utilizzare l'apparecchiatura.**

### 14.3. RISCHI RESIDUI

La macchina è una apparecchiatura potenzialmente pericolosa poichè esiste rischio elettrico ed organi in movimento. Tutti i rischi elettrici sono stati arginati utilizzando delle protezioni fisse. I rischi dovuti ad organi in movimento sono stati arginati, qualora possibile, utilizzando delle protezioni fisse in metallo o plastiche. I rulli della macchina sono in movimento ma dotati di accorgimenti atti a evitare che l'utenza possa incastrare oggetti o mani.

### 14.4. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE.

I dispositivi di sicurezza di cui la macchina è provvista sono idonei a proteggere l'operatore nella maggioranza dei casi; è tuttavia necessario l'uso di guanti idonei, scarpe con suola isolante e attrezzi di qualità e caratteristiche adeguate per effettuare le eventuali manutenzioni elettriche.

### 14.5. PROTEZIONE DALL'INCENDIO.

L'apparecchiatura non presenta particolari rischi di questo tipo; per la dotazione di mezzi estinguenti ricordarsi che è necessario avere a disposizione estintori di classe di fuoco E, idonei ad essere utilizzati su parti elettriche; altri tipi di estinguenti provocano danni irreparabili all'apparecchiatura.

## 15. MANUTENZIONI.



Gli interventi di manutenzione vanno tassativamente condotti a macchina scollegata dalla rete elettrica o pneumatica (se presente).

### 15.1. FREQUENZA / TIPO DI MANUTENZIONI.

Per il mantenimento di una buona funzionalità e sicurezza dell'attrezzatura è necessario procedere alle seguenti operazioni di manutenzione; le riparazioni di parti dell'attrezzatura vanno condotte solo dopo aver preso contatto telefonico con il costruttore.

N°	OPERAZIONE	FREQUENZA	NOTE
1	sostituzione fusibile	Secondo necessità	Macchina scollegata
2	pulizia sensori e rulli	Ogni cambio bobina	Macchina scollegata
3	sostituzione OR	Quando usurati	Macchina scollegata

#### 15.1.1. SOSTITUZIONE FUSIBILE.

Per la sostituzione del fusibile è necessario procedere come segue:

1. Togliere l'alimentazione sfilando il cavo dall'impianto.
2. Sfilare il fusibile svitando il tappo che lo trattiene.
3. Installare il nuovo della medesima taglia.

Il fusibile si trova sullo scatolato in policarbonato del sistema.

### 15.1.2. PULIZIA SENSORI E RULLI

Ad ogni cambio bobina, si consiglia di effettuare una minuziosa pulizia di tutti i rulli del sistema e del sensore di avanzamento carta. A tale scopo, procurarsi un panno imbevuto di detergente alcolico (NON usare solventi) e passarlo sulle superfici dei rulli e dei sensori. Se si dispone di una fonte di aria compressa a bassa pressione (Max 2/3 Bar) è possibile utilizzare il getto d'aria per rimuovere polveri e sporchie.

### 15.1.3. SOSTITUZIONE OR

Per la sostituzione degli OR del rullo traino procedere come segue:

1. Togliere alimentazione tramite l'interruttore generale;
2. Tramite cacciavite con testa a taglio di piccola misura, scalzare dalle sedi gli OR da sostituire;
3. Facendo forza, inserire i nuovi OR, eventualmente ordinabili presso la ditta ASE s.r.l. (codice prodotto OR4162) nelle sedi liberate dai precedenti.

## 16. MALFUNZIONAMENTI.

### 16.1. TABELLA EVENTI

Nella tabella che segue sono presentati alcuni malfunzionamenti possibili del sistema con la relativa causa e intervento. Qualora ci fossero casi non contemplati, contattare l'assistenza tecnica.

DIFETTO	POSSIBILI CAUSE E RIMEDI
Svolgimento continuo del rotolo di etichette	Girocarta errato » verificare installazione bobina; Taratura non corretta del sensore etichetta » Tarare il sensore; Sensore etichetta sporco » Pulire il sensore;
Posizionamento errato delle etichette sulla lama spellicolatrice	Taratura non corretta del sensore etichetta » Tarare il sensore; Rullo traino sporco » Pulire il rullo traino;
La macchina non si accende	Cavo di alimentazione » Controllare cavo; Fusibile guasto » Installare un nuovo fusibile;

### 16.2. MONTAGGI/SMONTAGGI



Questi interventi devono essere condotti dal costruttore o sotto la sua supervisione, in quanto, possono compromettere la funzionalità dell'applicatore stesso.

### 16.3. PULIZIA

Riferirsi al paragrafo 15.1 FREQUENZA / TIPO DI MANUTENZIONI per l'elenco delle pulizie particolari.



Non utilizzare solventi. Operare a sistema spento.

## 17. LA REGOLAZIONE

Tutte le regolazioni necessarie vengono effettuate dalla ditta ASE s.r.l., o da personale adeguatamente istruito, in fase di installazione della macchina stessa. Tutte le regolazioni ammissibili all'utenza sono descritte nella procedura di avviamento della macchina. Per eventuali informazioni rivolgersi alla ditta ASE s.r.l. .



Interventi di regolazione non approvati dalla ditta ASE s.r.l. possono provocare malfunzionamenti della macchina stessa.

## 18. RIPARAZIONE.

### 18.1. ASSISTENZA AL CLIENTE E RICAMBI.

Per informazioni circa Assistenza e Ricambi relativi al distributore per etichette DP100 contattare direttamente la ditta ASE s.r.l. nelle forme seguenti.

Tel.: +390303583581; Fax: +390302682259; Internet: [www.ase-srl.it](http://www.ase-srl.it)

## 19. SMALTIMENTO.

L'impianto non produce rifiuti che richiedano smaltimento.

## 20. SMANTELLAMENTO.

A fine del ciclo di utilizzo, lo smantellamento non presenta problemi particolari se non la separazione delle parti elettriche, plastiche e metalliche ed il relativo smaltimento .



Rispettare rigorosamente le procedure e le raccomandazioni di sicurezza che regolano le attività descritte in questo capitolo.  
Eseguire se necessario le procedure legali in vigore in tema di smaltimento di macchinari



La ASE s.r.l. declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, cose o animali dovute al mancato rispetto delle avvertenze contenute in questo capitolo.

Predisporre :

1. Un contenitore per ferro
2. Un contenitore per plastica
3. Un contenitore per fili elettrici
4. Un contenitore per motori elettrici
5. Un contenitore per alluminio
6. Identificare i contenitori con etichette in modo da evitare errori nell'uso.



Prima di iniziare lo smontaggio assicurarsi che la macchina sia sconnessa dall'alimentazione elettrica.  
Gli addetti ai lavori devono essere muniti di dispositivi di protezione personale in conformità alla vigente norma in tema di sicurezza.

Per lo smantellamento della macchina procedere allo smontaggio ed alla separazione dei diversi componenti ed alla loro disposizione nei contenitori relativi.